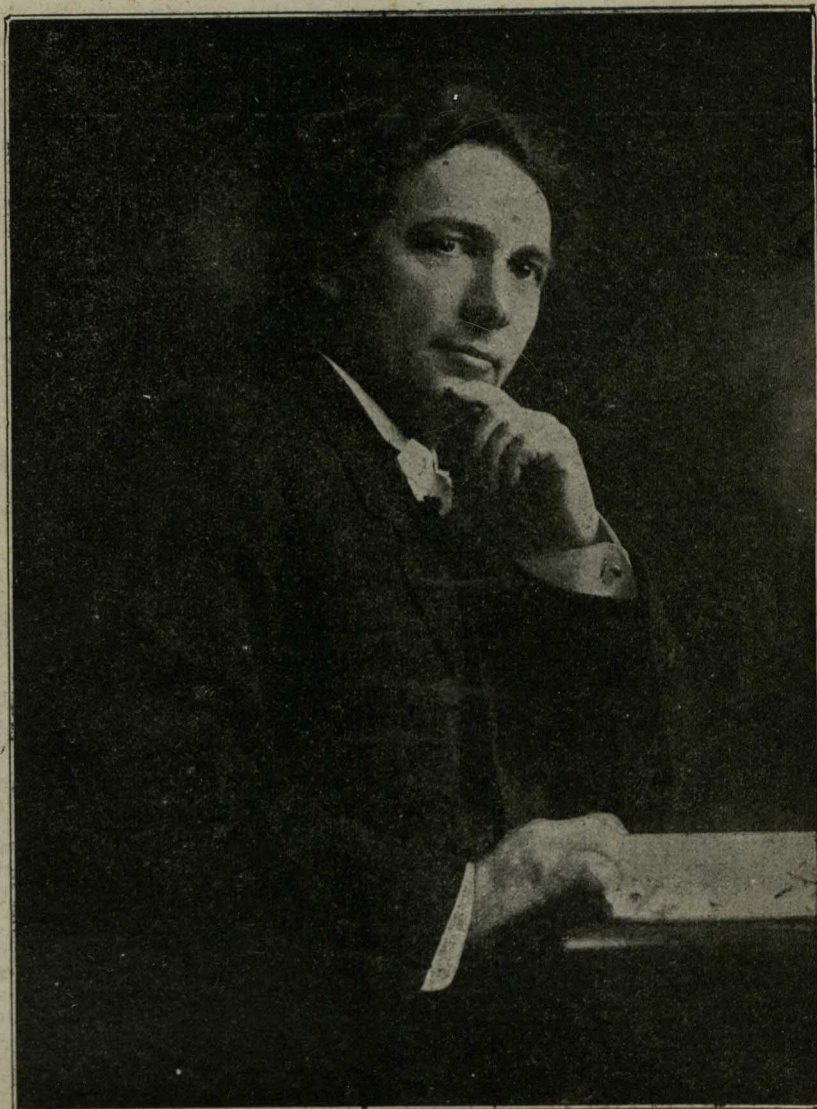


El Heraldó Cristiano

AÑO XIII.

Santiago de Chile.—8 de Noviembre de 1928.

NUM. 958



EL Dr. GUILLERMO H. HUFF

Fallecido el 29 de Septiembre de 1928

PRECIO: 20 CENTAVOS.

NOTICIAS MUNDIALES

Por EMETERIO BAEZ

DEL EXTRANJERO

El Dr. Hugh Mansfield Róbinson, de Londres, ha enviado dos mensajes al planeta Marte; uno decía: "Dios es amor". Espera ser contestado.

—Ha sido favorecido con un premio de 4,000 coronas el doctor Inders Fris, de Copenhague, por descubrir una sal contra el cáncer.

—El candidato demócrata a la vice-Presidencia de los Estados Unidos, en un discurso, dijo que la administración republicana había fracasado en su política latino-americana.

—El fraile que se dice descubridor del nacimiento y de la tumba de Cristóbal Colón, en Oliva de Jerez, España, asegura ha encontrado varios objetos que supone pertenecieron al célebre marino.

—La prensa de la ciudad de Pará, Brasil, dice que el Gobierno del Estado canceló la concesión de un millón de hectáreas de terrenos, al señor Farias Coelho, por querer transferirlas a capitalistas norteamericanos.

—En Bolzano, Italia, se ha presentado un caso legal muy curioso. Un individuo mutilado de la guerra, al pronunciar el "sí" en la ceremonia de su matrimonio, cayó muerto. El caso es si la contrayente es legalmente viuda.

—Han llegado a un acuerdo en principio las compañías chilena y peruana de navegación, referente a combinar el servicio.

—Después de una cariñosa entrevista entre el Presidente Leguía y el Embajador señor Emiliano Figueroa, se ha anunciado en Lima que se han iniciado las negociaciones directas sobre la cuestión de Tacna y Arica.

—Con el fin de dejar en descubierto las galeas del emperador Calígula, se ha dado principio al desagüe del lago Nemi, en los suburbios de Roma.

—En Suiza cayó desde un avión donde viajaba como pasajero, la señora Clara Gerber, desde una altura de 1,600 pies. Había tempestad.

—Continúa el descontento de los judíos por la prohibición de ir a celebrar sus ceremonias a la **Muralla de los Lamentos**. La prensa árabe aconseja no ceder a la pretensión de los hebreos.

—El Gobierno del Perú ha nombrado cónsules de ese país en las ciudades de Iquique, Antofagasta y Talcahuano.

—En los primeros días de Noviembre deberá salir desde Montevideo una expedición hacia el Polo Sur, dirigida por el capitán Wilkins.

—Según el censo último, el 31 de Agosto próximo pasado, la población de Buenos Aires alcanzaba a 2 millones 46,341 habitantes.

—Un corresponsal de un diario de Londres, en Nankin, China, dice que el coronel alemán, Max Bauer ha sido encargado de la reorganización a la europea del ejército chino.

—En el Estado de Pará, en una región a lo largo del río Tocantín, ha aparecido una tribu de indios blancos, cabellos rubios y fuerte textura.

—En las provincias orientales de Polonia han aparecido una cantidad de lobos que devoran el ganado y a las personas que encuentran en las soledades del campo.

DEL PAIS

Se produjo un incendio que destruyó la Maternidad y la botica de la Oficina Aníbal Pinto, Antofagasta. Las enfermas huyeron casi asfixiadas.

—En Diciembre próximo la ciudad de Traiguén celebrará el cincuentenario de su fundación. A las fiestas respectivas asistirá el Presidente de la República.

—En visita corta estuvieron en Santiago y Valparaíso 250 turistas norteamericanos. Expresaron su grata impresión de las bellezas naturales del país.

—Con mucho éxito se inauguró en la capital una exposición de animales. Esta rama de la industria nacional adquiere un animador progreso.

—Dominada del más alto optimismo de confraternidad internacional, y con la impresión de los sólidos lazos de amistad, ha regresado al país la Embajada especial a la transmisión del Gobierno de la República Argentina.

—Comisionado por el Gobierno ha ido a México el Inspector Auxiliar de Educación de Coquimbo, señor Alberto Méndez Bravo, a estudiar los trabajos pedagógicos en la instrucción primaria, y las medidas para combatir el analfabetismo.

—El suplementero de esta capital, Guillermo Rojas, ha anunciado que en breve partirá en viaje a pie hasta la ciudad de Lima. Llevará un mensaje de saludo a las instituciones obreras del Rimac.

—Ha sido promulgada la Ley de Protección de Menores. Se dispone tribunales especiales, la patria potestad, el empleo, y establecer una Casa de Menores.

—La prensa de Iquique señala el alarmante desarrollo de las enfermedades intestinales e infecciosas. Estima necesaria la campaña contra las moscas y las ratas.

—En la oficina "La Granja", Tarapacá, se produjo un incendio que redujo a cenizas el teatro, la biblioteca, y seis casas de obreros.

—Se noticia de Constitución que una última y reciente helada ha quemado completamente el viñedo del Departamento. Los propietarios estiman perdida la producción del año.

—El Alcalde municipal de San Bernardo ha sido calurosamente felicitado por los más caracterizados vecinos, por su diligente administración que ha traído beneficios a la ciudad.

—Uno de esos individuos de instintos vandálicos, echó a rodar una piedra en el cerro de las Monjas, en Valparaíso, que fué a caer al Liceo de Hombres, hiriendo a un alumno de 7 años, que falleció poco después.

—El Domingo 28 de Octubre fué inaugurado en Calera el puente de cemento armado sobre el Aconcagua, de doble vía. Su longitud es de 480 metros, y su costo 1 millón 602 mil pesos.

—Con la ceremonia protocolar respectiva presentó sus credenciales el nuevo Ministro de Alemania en Chile, señor Olshausen, al Presidente señor Ibáñez.

—Se ha principiado a cobrar el derecho de peaje en el camino a San Bernardo, en la parte pavimentada del Zanjón de la Aguada a La Cisterna.

EDITORIALES

EL DR. GUILLERMO H. HUFF

Es con un verdadero y profundo pesar que debemos anunciar a nuestros lectores y a sus amigos, el repentino fallecimiento del Dr. Guillermo H. Huff, miembro de la Conferencia Anual Metodista de Chile y Evangelista de dicha Iglesia para la América Latina. El Dr. Huff estaba entre los oradores designados para dirigir una semana de reuniones en la ciudad de Cincinnati, Ohio, y dejándose llevar por su intensa pasión, siempre anhelosa de llevar almas a Cristo, acababa de predicar con gran fervor, a pesar de haberle sido dicho por los médicos que cuidase de no ir más allá de sus fuerzas. Pero la responsabilidad de la reunión pesaba sobre él y se olvidó de sí mismo contemplando las necesidades de otros. Al entrar al hotel en que tenía su alojamiento, cayó muerto, debido a un ataque al corazón. El trágico suceso acaeció el 29 de Septiembre y la noticia recién ha llegado a nuestro conocimiento.

El Dr. Huff había predicado la palabra como evangelista durante treinta y cuatro años, en el curso de los cuales predicó en todas las grandes ciudades de los Estados Unidos y el Canadá, más de una vez en muchas de ellas, habiéndose dedicado en los últimos años especialmente al servicio de evangelización en la América Latina, Brasil, Uruguay, Argentina, Chile, Perú, Panamá, Guatemala y Méjico. En todos estos países hay muchos que lo llorarán como a un hermano queridísimo. El nunca tuvo la costumbre de presentar números en sus informes, pero aquellos que conocen su obra durante estos años estiman que ha sido él el medio de llevar hasta Cristo a treinta mil almas. ¡Qué hermosa labor! ¡Qué corona más brillante de estrellas para poner a los pies de su amado Maestro!

A pedido suyo, fué transferido a la Conferencia de Chile hace dos años, porque sentía que en este país había una grande oportunidad para su servicio. Si bien no sabía el castellano, poseía aquel lenguaje del alma que hace caso omiso de todas las barreras del lenguaje y en esta forma lograba hacerse comprender por nuestro pueblo, que responde tan prontamente a los sentimientos sinceros, especialmente cuando van acompañados de una vida consecuente. Era el mejor amigo de toda buena obra y generoso con sus bienes, aunque a veces le significaba un verdadero sacrificio el desprender-

se de ellos. Pero él no creía en el servicio de labios únicamente y estaba siempre dispuesto a pagar a la vez que a orar, por la causa que tanto amaba. Para Chile es la suya una pérdida irreparable. ¡Quiera Dios recompensarnos de ella inspirándonos a todos con una mayor consagración y devoción cuando recordemos este hermoso ejemplo de lo que puede la Gracia Divina con un hombre que se ha dedicado por entero a Dios!

Nuestra más honda simpatía acompaña a la viuda y a los cinco hijos que lloran a un esposo incomparable, a un padre amantísimo, a la vez que al hombre que les lega la más preciosa de todas las herencias, — un nombre respetado, que él supo honrar aún más. ¡Quiera el Padre Celestial darles el consuelo necesario en tan tristes momentos!

A. F. W.

* * *

EL SILENCIO DE UN PROFETA

En Cincinnati, Ohio, acaba de ascender en el carro de Dios a su sitio eterno el bien conocido evangelista, señor Guillermo H. Huff.

Calló la voz del profeta después de haber proclamado la verdad eterna durante 34 años. Instantes después de haber predicado su último sermón, en una forma casi fulminante, se produjo su fallecimiento, en la noche del 29 de Septiembre pasado.

Los que conocieron al señor Huff habrán tenido que sufrir una penosa impresión con la triste noticia, porque siempre se nos ocurre que las personas útiles que tienen el buen sentido de servir la más noble de todas las causas debieran tener una larga vida. Y el señor Huff, a pesar de los muchos años que consagró a la predicación de Cristo, era todavía un hombre joven. Apenas tenía 55 años.

En su última gira a Chile predicó en Santiago durante 15 noches consecutivas en una sola Iglesia, lo que indica la forma intensa, con que realizaba su obra y las energías que desplegaba para servir a su Maestro. Su predicación no era fogosa como la de muchos grandes predicadores y evangelistas sino más bien tranquila, llena de doctrinas y de unción, por lo que el mensaje penetraba suave pero intensamente en las almas. Sin pretensiones de ninguna especie

era afable en el trato con los demás y sus conversaciones giraban siempre alrededor de lo que fué el centro de su vida y de su obra: Jesucristo, y éste crucificado.

En los viajes que hizo a Sud-América predicó en las grandes ciudades de Buenos Aires, Montevideo y Santiago de Chile, y el carácter de su predicación mereció juicios muy favorables de eminentes hombres de estos países. Le oímos predicar por primera vez en la segunda Iglesia Metodista de Buenos Aires ante grandes concurrencias y sólo Dios sabe todo el bien que hizo a muchos que estaban lejos de Cristo y que deben recordarle como el instrumento de su conversión.

Cuando hace apenas unos cuantos meses dejaba nuestras playas, nadie pudo imaginar que era la última vez que nuestras iglesias oírían su voz.

Sin llamado previo, cuando quizás él menos lo pensaba, llegó a su alma el celestial aviso, y partió, orlada su amplia frente, con la corona del triunfo. Bienaventurados los que están siempre listos para la partida, no importa como venga el llamado del justo Juez. Y para el hermano Huff, compañero inseparable de Dios, la muerte no ha sido otra cosa que la marcha triunfal hacia el lugar donde visten blancas y eternas vestiduras todos los que fueron redimidos por la sangre del Cordero.

Dios en su equidad suprema ha dado ya al hermano Huff su sitio de gloria y esperamos que él levante a muchos, que como el siervo que ya ha terminado su misión en la tierra, sean heraldos de verdad, profetas y apóstoles de la causa eterna.

E. Martínez R.

* * *

EL DR. HUFF: EL EVANGELISTA CONSUMADO

El evangelista moderno necesita un conjunto de capacidades si ha de verse aprobado por Dios en el medio ambiente de la compleja sociedad de nuestra época actual. Quizá no hay tarea más ardua y exigente que la vocación del predicador de las buenas nuevas de Cristo a los materialistas escépticos y soberbios que abundan en nuestros tiempos. Demanda, además, de una dedicación suprema a Jesucristo, dotes especiales y una disciplina cabal de mente y espíritu.

Nuestro lamentado hermano Dr. W. A. Huff reunía en grado especial estos requisitos. Es significativo el hecho de que el Dr. Huff, predicando por medio de un intérprete, tuvo un éxito tal que se le solicitó en

cuatro Repúblicas sud-americanas vez tras vez en las iglesias que representan una variedad de condiciones espirituales. Revelaba una comprensión penetrante de la grandeza del evangelio en su aplicación práctica y personal. Era un estudiante asiduo de todas las verdades relacionadas con la verdad salvadora; se mantenía al corriente de los pensamientos en el mundo religioso. Tenía una visión mundial del cometido de un discípulo y se entregó a su destino con inteligencia, con entereza y con amor ardiente. El celo cristiano le devoraba; sus anhelos le han consumido a una edad relativamente joven.

Hay una alegoría que representa el éxito sobresaliente como un leproso y al aspirante como un joven que se ve obligado a besarlo y, de ese modo, condenarse a una muerte prematura. Ciertamente era imposible viajar, estudiar y predicar con el fervor del hermano Huff, sin correr el riesgo de acabar la carrera temprano.

¡Bendita su memoria! ¡Cuánta inspiración tendremos al rememorar sus charlas, sus oraciones, sus sermones! Dios se nos hizo admirable y amable mediante la personalidad fuerte y radiante del Dr. Huff. Nos asociamos a la hueste de amigos que ofrecen su sentido pésame a la familia acongojada.

J. H. Mc. Lean.

* * *

TRIBUTO

A la memoria del Rev. W. H. Huff

La proa de la nave de la vida de nuestro hermano Huff, llegó al puerto antes que nosotros pudiésemos suponerlo.

Su viaje por el mundo fué sin preocupaciones. Siempre le vimos noble, majestuoso y sereno.

La presencia del Invisible le sostenía y le hacía fuerte.

Pocos hombres he conocido que oraban como el hermano Huff.

Su pasión y amor por las almas perdidas, no tenían medida.

Sus mensajes eran llenos de poder.

¿Quién no recuerdo verlo parado y con lágrimas, hablando a los predicadores y a los laicos en la última Conferencia Anual? ¿Quién no le recuerda en la gran reunión de la Sociedad Misionera Nacional?

Hay vidas que con el transcurso de los años llegan a formar parte de nuestro propio ser; nos penetran y nos pertenecen por sentimientos solidarios y lazos del más purísimo amor.

Un reguero de luz y de cariño ha dejado nuestro hermano Huff a su paso por Chile. Sus hermanos le recuerdan. Sus mensajes aún vibran. Sus obras le siguen.

¡Inclinémonos ante los designios del Señor! ¡Alegrémonos ante la realidad inefable de la vida de los cielos! ¡Descubramos ante el infinito dolor de aquella madre resignada y de esos hijos que sentirán el vacío de su padre en el hogar! Y nosotros, cristianos, preparémonos para salir al encuentro de nuestro Dios. Pongamos también la proa de nuestro barco al rumbo al puerto y de esta manera nos será abundantemente administrada la entrada en el reino eterno de nuestro Señor y Salvador Jesu-Cristo.

Moisés Torregrosa.

* * *

WILLIAM H. HUFF HA MUERTO

Noticias recibidas por una carta particular nos han venido a sorprender dolorosamente. Nuestro amado y bien conocido evangelista hermano Huff, en circunstancias que daba una serie de conferencias en la ciudad de Cincinnati, fué llamado por su Señor a recibir la corona de vida eterna. Había recibido precisas instrucciones de su médico de no excederse en sus esfuerzos, y cuando nos visitó la última vez a principios de este año, le observamos que tomaba precauciones especiales. Pero, un evangelista apasionado por recoger gavillas y más gavillas para el granero de su Señor, no estimaba su vida preciosa ni escatimaba sus prudentes actividades en cumplir hasta el último instante con su sagrada misión, y como Wesley y Moody, la orden de ascender a la gloria lo encontró anunciando el mensaje de salvación.

El Señor Huff fué hombre de gran carácter y energía. De humilde cuna, luchó por la vida como un simple obrero, y, por tanto, sin las oportunidades de adquirir una educación universitaria. Convertido a Cristo en edad madura, se apoderó de su corazón el amor a las almas, y a medida que se empeñaba en esta obra espiritual, deseoso de hacerse más apto para ella, se dedicó al estudio logrando como recompensa de sus sacrificios y tesón, obtener un grado de cultura y de conocimientos que le permitieron desempeñar su carrera ministerial con suma eficiencia, como lo demostró la enorme influencia que ejerció en las numerosas iglesias de diferentes denominaciones y en los Campamentos que durante muchos años visitara en casi todos los Estados de la

Unión. Fué por un tiempo presidente de la Asociación Nacional de Santidad; poderosa organización que cuenta con extensas ramificaciones en los Estados Unidos.

Su agenda de compromisos para celebrar Conferencias de Santificación tanto en las ciudades como en los campos estaba siempre llena hasta por dos años de anterioridad. En todas partes era bien recibido y apreciado, pues sus mensajes, dignamente preparados y anunciados con verdadera unción satisfacían a las almas ansiosas de beber profundamente el agua de la vida y alcanzar poder y santidad. Laicos y ministros sentían la presencia del Espíritu y se hacían mejores creyentes y obreros. Su ministerio, en estos tiempos de frialdad espiritual en muchas regiones, llenaba una necesidad apremiante. Dios lo usó para fortalecer la fe y santificar las vidas.

Testigos de esto fuimos también nosotros en Chile. Sus visitas fueron lluvias de bendición para nuestras Conferencias Anuales e Iglesias. ¡Cuántos de nuestros mejores momentos y experiencias se las debemos a sus enseñanzas espirituales y estudios bíblicos! Jamás lo olvidaremos y dejaremos de agradecerlo.

Su primera visita fué en 1922, cuando celebramos la Conferencia en Valparaíso, y tuvimos el placer de tenerle entre nosotros también en los años 1924 y 1928.

No nos imaginábamos que cuando nos despedimos de él habría de ser la última vez que le veríamos en la tierra.

Además de su participación en la obra de evangelización, nuestro hermano tomó vivo interés en todos los asuntos de nuestra organización, lo que le indujo a ingresar oficialmente en nuestra Conferencia Anual como miembro efectivo.

Las Iglesias Evangélicas de Chile dejan constancia del sincero aprecio que profesamos al distinguido misionero que tanto bien nos ha hecho, y expresamos a su estimada esposa y familia nuestro sentimiento por su repentina separación. Hubiéramos querido tenerle muchos años, pero Dios en sus planes inescrutables y sabios ha determinado llevarlo muy cerca de sí, lo que para él sin duda es una ganancia. "Allá nos veremos".

Roberto Elphick.

* * *

"Y SU ROSTRO RESPLANDECIA...."

Nunca tuve la oportunidad de oír predicar al Dr. Guillermo H. Huff, pero creo que jamás podré olvidar las dos breves ocasiones en que tuve el privilegio de estar cerca de él.

La primera fué una tarde en que, a la salida de las oficinas de la Misión me detuvo el Dr. Wesley para presentármelo con brevísimas palabras. Me sería imposible decir qué le dijo y estoy segura que yo no articulé una sola palabra, pero su mano estrechó la mía con llaneza y sus ojos a la vez que sus labios sonrieron al decirme: "Tengo tanto gusto en saludarla". Y me impresionó profundamente la sola y rápida mirada que pude dar a su rostro antes de bajar los ojos conmovida. Porque su rostro irradiaba, como creo debe irradiar en estos momentos en presencia de su Señor y el mío.

La segunda vez fué en la misma oficina. Se ultimaban los preparativos para el viaje de los delegados a la Conferencia Central de Panamá, y a última hora pareció como que la delegada femenina, señorita María Aguirre, debería abstenerse de acompañarlos. El Dr. Huff, como todos nosotros, supo de qué se trataba y puso cuanto pudo de su parte por subsanar las dificultades que se habían presentado. Al pasar a su lado en cierto momento le oí decir, en inglés y con infinita ternura: "Pobre chiquilla, no podemos permitir que se quede atrás. Hay que hallar cómo llevarla, aunque sea quedándose yo". Y volví a sentir esa intensa impresión de que me hallaba ante un verdadero discípulo del bondadoso Maestro, un hombre que se olvidaba por entero de sí mismo en su amor y servicio a los demás.

Y sabiendo cómo su rostro y sus palabras estaban de acuerdo con su vida toda; cómo no regocijarse de que haya entrado en el Reino que dió a conocer en nuestra América con el fervor de los primitivos apóstoles!

Laura Jorquera.

EL AMIGO HUFF

Qué buen amigo era nuestro hermano! Amarle era conocerle; conocerle era amarle. Fué precisamente esta la experiencia que adquirí durante el viaje que juntos hicimos desde Cristóbal hacia los Estados Unidos, en Abril. Amigo íntegro en todo, gran imitador de la ternura de Jesús, sentía yo tanto placer conversando con él. Nunca dejaré de dar testimonio de todo lo que él hizo para que el viaje fuese encantador. Y lo fué sólo con la dulcedumbre de su presencia.

Ahora ha ido a ver a su Amigo mejor. El cielo sentiráse muy alegre, porque este hombre bueno y santo ha ido a unir su cántico de conquista, a la sinfonía inefable. Buen amigo, trataremos de imitar tu afán por vivir humildemente la vida que llevó nuestro Sublime Maestro!

Pedro Zótlele.

RESPONSABILIDADES

— "¿Qué me importa a mí si mis hijos se salvan o se pierden?" — ¿Qué tengo yo que ver si mi vecino es cristiano o no lo es?" — "¿Por qué tengo yo que inmiscuirme en los asuntos de vidas ajenas?" — "¿Soy acaso guarda de mi hermano?"

— Sí que lo eres! ¡y lo somos todos!

— Pero explíqueme. ¿Pretende usted hacerme creer que yo soy responsable por vidas ajenas? ¿Qué me importa a mí la vida de los demás? ¡Viva cada uno como quiera!

— Pero usted no está solo en el mundo. Aquí estamos muchos. Tenemos padres, hermanos, hijos, vecinos, prójimos y sabemos que "nadie vive para sí".

— Bien, — ¿y qué?

— Que tenemos responsabilidades ineludibles para con cada uno de ellos.

— No me convence.

— Pues, bien, — supongamos que en el organismo de una planta la raíz se negase a suministrarle al tallo la savia que había absorbido de la tierra, y que el tallo se negara a suministrarle ese líquido a las ramas o que éstas declaradas en huelga se opusieran a sustentar a las hojas y que cada uno de esos órganos dijera: de aquí en adelante no tenemos responsabilidad ninguno para el otro ¡cada uno vive para sí! ¿Cuál sería el resultado? Que la vida de la planta sería imposible y vendría como consecuencia la muerte.

— Efectivamente.

— Cosa igual acontece en la vida. Somos miembros los unos de los otros. Hay lágrimas que enjugar, hay almas abatidas que debemos levantar, hay palabras de luz y aliento que debemos llevar a los que gimen bajo atroces angustias y sufrimientos. Alguna responsabilidad debemos sentir hacia los demás. Algo debemos hacer por los que nos rodean.

Basta ya de ser egoístas. Basta ya de frialdad e indiferencia. Basta ya de lavarnos las manos y de sentirnos irresponsables de lo que hacemos. Tenemos responsabilidades ineludibles para con los demás, sean estos padres, hermanos, hijos, vecinos o el mundo en general. "Nadie vive para sí", dice la sentenciosa expresión del apóstol. Tengamos espíritu de servicio y de trabajo y con el corazón henchido con el más santo amor y el alma puesta en la altura salgamos a derramar el bien por todas partes y a salvar las almas. "Los campos blancos nos aguardan para la siega".

Moisés Torregrósa.

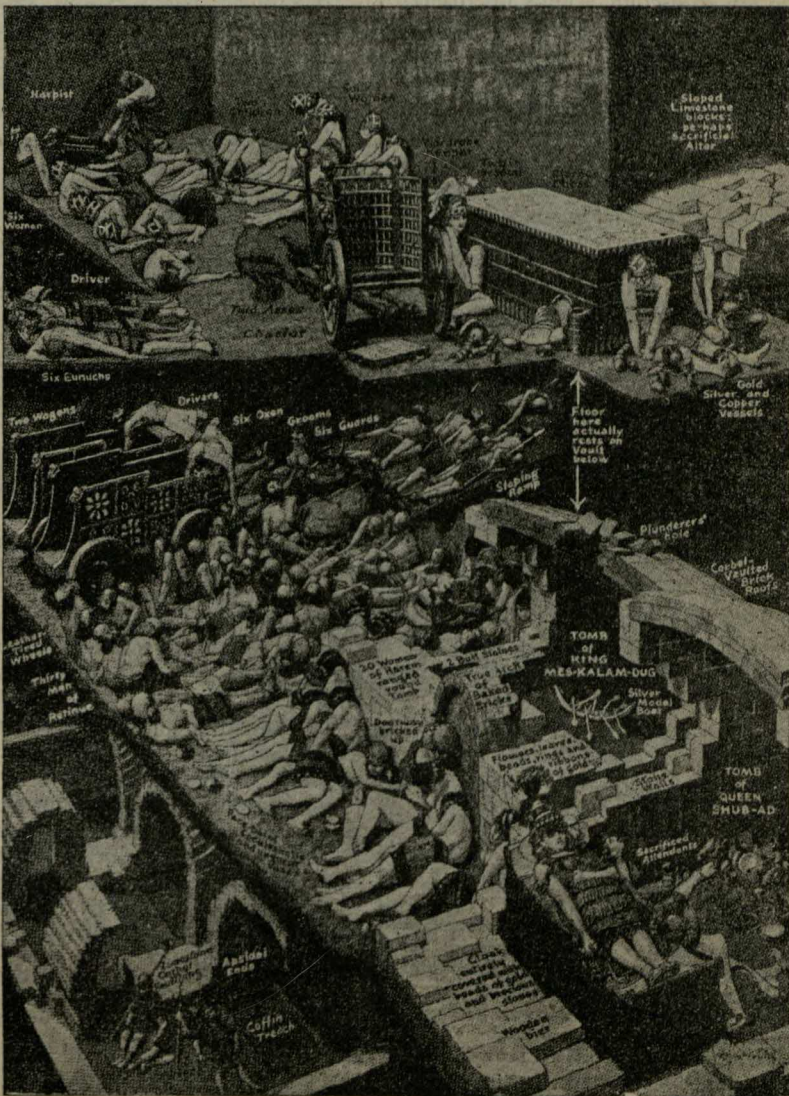
SACRIFICIOS HUMANOS

HACE CINCUENTA SIGLOS

La picota y pala del arqueólogo han desenterrado muchísimas reliquias de épocas remotas y tales vestigios revelan más del pasado que los propios historiadores. Anales verídicos apenas cubren los últimos tres milenios; todo lo ocurrido anteriormente es materia de tradiciones o conjeturas, a no ser que hallemos evidencias claras del modo de vivir de las gentes. Los pirámides egipcios con sus inscripciones constituyen un texto histórico tal como las ruinas de la civilización incaica en Tiahuanaco.

Para algunos escépticos, Ur de los Cal-

deos, ciudad natal del patriarca Abraham, ha sido una región fabulosa, envuelta en una nube de ensueños. Pero hoy en día, gracias a los infatigables excavadores, sabemos bastante de los caldeos y sus predecesores los sumerios. En la región que hoy se conoce como Mesopotamia florecían los contemporáneos de Abraham. Cuando "el padre de los fieles" era joven se vió rodeado de un pueblo adelantado en las artes plásticas y textiles, gobernado por un monarca absoluto, un pueblo con sus industrias, su ciencia y su religión. Ahora comprendemos mejor que nunca algunos de los móviles que debían haber impulsado al mozo idealista y espiritual a salir con su visión luminosa de Jehovah "sin saber a donde iba".



La tumba de Mes-Kalam-Dug y su reina. Reconstruida por los arqueólogos ingleses. Las notas están en inglés, pero el grabado muestra claramente todos los sacrificios humanos practicados en aquel entonces

La expedición unida de americanos e ingleses acaban de destapar las tumbas reales de Mes-Kalam-Duq y su reina, Shub-Ad. No hay índice más revelador de las creencias que la manera de sepultar a los muertos y podemos explicar más fácilmente por qué Abraham salió de en medio del ambiente que le sofocaba por la enormidad de las costumbres.

He aquí, entonces, un palacio subterráneo de dos pisos; el inferior para el rey y el superior para su esposa. Hay un lujo oriental en todas las partes del mausoleo, no escatimaban los tesoros del reino cuando enterraron a su augusto rey y su consorte. Conforme a las ideas de los Caldeos, estos distinguidos personajes no podían pasar al otro mundo sin su escolta. Todos los oficiales de la corte y los servidores del palacio tenían que acompañarle a la tumba para compartir la suerte de ultratumba. Parece que no hubo resistencia a una costumbre tan inhumana. Las momias y esqueletos yacen en actitudes naturales. Hay cincuenta y nueve siervos de la corte haciendo la guardia de muerte en derredor de sus soberanos. Hay mujeres del serrallo, eunucos de la antecámara, soldados, cocheros, músicos y mozos. Junto a la carroza hay dos asnos y seis toros. Hay un bote de plata con dos remeros, del modelo exacto que se usa hoy día en el río Eufrates. El sacrificio vivo de dos pequeños niños es el detalle más horripilante del hallazgo.

Parece que los soberanos quisieron mudarse al otro mundo con personal completo y que nadie se atrevió a desobedecer al déspota. Como podemos ver en el grabado, el resultado fué un hacinamiento de víctimas indefensas para una causa inútil. La religión autoritaria triunfó sobre el derecho humano. La crueldad pisoteaba el amor hace cinco mil años.

Abraham fué el primer protestante.

J. H. M. L.

ULTIMA HORA

Acaba de llegar a Santiago, nuestro querido hermano, el señor Pedro Zótle, después de una ausencia de siete meses en América del Norte y varios países de América del Sur.

En medio de sus muchos quehaceres y viajes, el hermano Zótle no nos ha faltado en su obra de redactor, como lo prueban los numerosos e interesantes artículos de su pluma que han aparecido durante estos meses. La Dirección de "El Heraldo" le dá su más cariñosa bienvenida.

EL CHAMANTO EN SEVILLA

El chamanto de labor y el bonete maulino, las prendas características de nuestra nacionalidad, van a estar representadas, en la Exposición de Sevilla y van a hacer vibrar allá—en la tierra de los claveles encendidos y de los soles fecundos—el nombre de Chile.

Va a lucirlas, con la bizarría del huaso chileno, un pequeño ejemplar de la raza.

El niño Contreras, hijo del mayor de caballería don Benito Contreras, será quien luzca los arreos del huaso en aquel torneo hispanoamericano.

Lo hará, sin duda, con donaire, con la clásica gallardía del poblador de nuestros campos, con la altivez innata de la raza.

Desde muy pequeño el niño Contreras empezó a hacerse jinete. Adquirió destreza en el manejo de la rienda, dominó las cabalgaduras y fué ágil para las "rematadas".

Ahora, al ir a Sevilla, ha querido ser él quien represente a nuestro huaso, que es como representar genuinamente a Chile, al Chile popular, eminentemente generoso y noble, instintivamente esforzado y audaz.

Bajo el chamanto, tejido en Doñihue, con pura lana de oveja, y teñido con los colores chilenos y españoles, palpitará hondamente el alma de nuestra tierra, el alma de la nueva generación que se exalta en un elevado sentimiento de patriotismo y que posee la fuerza dinámica de las virtudes consagradas de cien modos en la historia.

Palpará hondamente el corazón del niño Contreras, bajo su chamanto multicolor, cuando los broncees ejecuten el Himno de su Patria. A sus sonos, el pensamiento del pequeño jinete volará hacia el terruño, hacia los campos feraces de Chile, hacia el hogar donde fué arrullado en los primeros años de su tierna infancia, hacia la "media luna" donde aprendió a hacer las "atajadas" maestras.

El chamanto que el niño Contreras lucirá en Sevilla, será exhibido en las vitrinas de Gath y Chaves.

Será expuesto no como un simple motivo de curiosidad sino para que reciba un anticipado homenaje, mejor dicho, para que los que no vamos a Sevilla le transmitamos al niño Contreras, entre los pliegues del chamanto, alientos de simpatía y de patriotismo.

Y no olvidemos al chileno que ha realizado este obsequio. Es un vecino de Doñihue, don Domingo Cabrera. Gracias a él será posible este bello gesto del huaso chileno en Sevilla.

VIDA DEVOCIONAL

UNA ORACION PARA CADA DIA

Por el Rev. J. H. Jowett.

NOVIEMBRE

12. Padre de todos, quisiera recordar el pueblo en que vivo. Bendice a todos aquellos que gobiernan e influncian nuestra vida común. Dirige a los que nos dirigen. Que la embriaguez y toda concupiscencia desaparezcan de en medio de nosotros. Que la buena voluntad de todos promueva la santidad de cada uno!

* * *

13. Oh, Señor Dios mío, levanta mis ojos hacia los montes. Que principie el día sobre las alturas! Que la influencia de una excelsa comunión eleve todos los actos de la vida de este día! Que no haya nada bajo o degradante! Que cada cosa sea elevadora y ennobleciente!

* * *

14. Padre mío celestial, que oiga Tu voz hoy día! Que sobre el clamor de la multitud oiga el eminente llamado de Dios en Cristo Jesús! Que nunca pierda el toque de la trompeta! Que lo oiga en mis gozes y en mis tristezas, en mis labores y en mi descanso!

* * *

15. Dios de toda gracia, enséñame la senda del continuo arrepentimiento y de la santa confianza. Que no haya intermitencias en mi consagración! Que mi vida toda sea de un solo trazo! Que el pecado no abra ninguna brecha! Que mi lealtad sea completa, aún incluso en las cosas mínimas!

* * *

16. Padre mío, hoy quisiera ser llevado a la secreta presencia de las cosas. Que vea nuevos significados en las viejas palabras! Que una nueva luz resplandezca de las antiguas páginas! Que sienta como nunca antes la belleza de la verdad! Que sea seducido por una devoción más profunda! Que me haga más semejante a Tí!

* * *

17. Salvador mío, que cada día sea capaz de usar palabras de más profundo significado! Que tenga un aumentado conocimiento de la gloria de la redención! Que cuando Te llame Salvador, sea el llamado del corazón redimido! Que en mi lenguaje haya la nota del regocijo!

* * *

19. Padre mío, ¿me ayudarás Tú a tener intimidad contigo en cada hora de este día? Que ningún momento quede insantificado!

Que cada insignificancia brille a la luz de Tu radiante presencia! Que nada quede oscuro y sin iluminarse en mi vida!

A. M.

EDIFICANDO PARA EL SEÑOR

"Mira, yo he llamado por su nombre a Bezaleel, hijo de Uri, hijo de Hur, de la tribu de Judá; y lo he henchido de espíritu de Dios".—Exodo 31:2-3.

Bezaleel era bastante diestro en toda clase de artificios para construir la mayor parte del Tabernáculo, y también se complacía en ayudar en los pequeños detalles". Hizo todos los vasos del altar, los cacharros, palas, jofainas, ganchos para la carne, y braseros. En cada objeto dejó huella de su devoción porque estaba lleno del Espíritu de Dios. Era el designio de Dios y Bezaleel grabó las huellas de su alma en las cosas grandes y pequeñas. "Bezaleel hizo este fino alfiler para sujetar una cortina", —decían. "Bezaleel hizo esta presilla o borla". "Bezaleel labró esta delicada curva en las alas del querubín".

Sentimos, ¿no es así? que de esta manera quisiéramos hacer nuestro trabajo, poniendo nuestra alma en él y dejando en él los rastros de nuestra devoción. Es esto lo que transforma el arte de construir y trabajar en la vida y lo hace sublime. Es esto lo que da fuerzas y perfección a la mano que toma las herramientas. Es esto lo que hace que la mente sea más sutil a las impresiones y le sea más fácil manifestarlas. Esto

MEDITACION SEMANAL

No se turbe vuestro
CORAZÓN
En la casa de mi Padre
muchas
moradas hay.

Jesucristo

hace que las cosas pequeñas sean grandes. El amor lo toca con su hálito y brotan nuevas aspiraciones. No somos meros instrumentos en las manos de Dios, sino obreros que empleamos las herramientas.

E. W. Work.

MAS ACERCA DE LA CONFERENCIA GENERAL

Por Pedro Zottele

Los primeros disparos que la delegación latino-americana hiciera en el seno de la Conferencia General, fueron destinados a conseguir de ese cuerpo legislativo y ejecutivo a la par, la sanción sobre lo previamente hecho en la Central. Apesar de la defensa que hicimos, todos en conjunto, de nuestra Iglesia, con arreglo a la constitución, declaró lo siguiente:

"Es violación de las "reglas restrictivas" de nuestra constitución, el que las Conferencias Centrales elijan obispos ahora. Sólo podrán hacerlo mediante el proceso de una enmienda a la Constitución".

Empero, había sido tan enérgica nuestra argumentación, y no sólo la nuestra sino que igualmente la de los delegados de la China, la India y la Korea, que se hizo imperiosa la cristalización de todas nuestras aspiraciones en una enmienda que faculte a las Conferencias Centrales para la elección de obispos por el término de 8 años y con derecho a reelección con el 2/3 de los votos emitidos. La enmienda fué aprobada por la Conferencia General por 768 votos a favor y 6 en contra. Esta enmienda constitucional debe ser ratificada ahora por los 2/3 de los votos emitidos en todas nuestras conferencias anuales y electorales laicas del metodismo. En Enero de 1929 le corresponden, pues, tanto a la Anual como a la Electoral Laica de Chile, pronunciarse sobre esta enmienda.

Si bien es verdad que las aspiraciones de la Conferencia Central no se transformaron en la inmediata realidad que sus delegados deseábamos, en cambio, ellas abrieron una ancha senda dentro de la Iglesia, para dar a los elementos nacionales la más amplia libertad administrativa. Este triunfo, en realidad, hace honor a la opinión de avanzada que revistieron las sesiones de la Conferencia Central.

La Conferencia trimestral, o, local. — Habrá una reunión congregacional anual en conjunción con la última conferencia trimestral. En esta reunión, los miembros de la Iglesia escucharán los distintos informes: financieros, educativos, pastorales,

etc., y procederán, los miembros mayores de 21 años, a elegir a los ecónomos, de una lista de nombres que serán presentados a la congregación por el "comité de designaciones", el cual será nombrado por la Conferencia trimestral. Esta es legislación nueva y democrática.

La educación religiosa. — Esta empresa, por demás productiva en que está empeñada la Iglesia, recibió la aprobación más entusiasta de la General, recomendándose que se dé creciente atención a la preparación de directores, oficiales y maestros de nuestras EE. DD.

Pedro Zottele.

CONFERENCIA ANUAL

de la

IGLESIA METODISTA EPISCOPAL

Acabamos de recibir noticia del Obispo Miller de que la fecha de la Conferencia Anual será el 22 de Enero próximo.

NOTICIAS DE LA OBRA

A NUESTROS CORRESPONSALES

Seguros como estamos de que gran parte de la crítica que se nos hace es consecuencia de la ignorancia antes que del mal espíritu de nuestros corresponsales, les rogamos quieran imponerse de los siguientes hechos que les presentamos a manera de excusa por todo aquello que han solido reprocharnos.

1.—"El Heraldo Cristiano" está destinado a representar los intereses de dos denominaciones: las Iglesias Presbiteriana y Metodista de Chile. No es de ninguna manera un boletín para una sola denominación o para un distrito o iglesia local. Hay en este campo unas 125 sociedades, todas las cuales tienen el mismo derecho a espacio en el periódico; por consiguiente, rogamos que cuando nos escribáis tengáis esto muy presente y no os ofendáis si no os publicamos todo lo que enviáis. La Regla de Oro puede aplicarse aún entre iglesias y en relación con un periódico.

2.—Tenemos varios miles de lectores. Muchos de ellos no son miembros ni adherentes de nuestras iglesias. Para ellos, debemos cuidar que el "El Heraldo" tenga material de lectura lo bastante interesante para atraerlos y enseñarles algo acerca de la fe cristiana y de sus ideales de vida, y para que

estimen que la chaucha que pagan por él no es plata perdida. Si así no lo hacemos, el periódico dejará de tener valor alguno como propaganda evangélica. Para darles este material, es necesario que contemos con espacio suficiente. Y tomando esto en consideración, las Noticias de la Obra deben reducirse a tres páginas semanales, cuando más.

3.—Un reciente cuestionario enviado a nuestros agentes nos reveló que el 96% de ellos favorecen la idea de que "El Heraldo" sea más bien una revista que un boletín; v. g. que tenga artículos de interés general y de valor educacional, que pueda servir como propaganda directa o indirecta. Puesto que la circulación del periódico depende en gran parte del entusiasmo e interés de nuestros agentes, parece cuerdo seguir sus indicaciones hasta donde nos sea posible. Si no logramos mantener nuestra circulación, tendremos que suspender la publicación o sacarla tan sólo dos veces por mes. Es inútil que esperemos recibir mayor subvención de alguna o de ambas misiones.

4.—"El Heraldo" debe servir a la obra en todo Chile, lo cual significa que debemos considerar a los lectores de Magallanes y a los de Tacna a la vez que a los del centro del país. Y para que los lectores del Sur y del Norte no lo reciban con mucho atraso, es necesario que salga de las prensas con algunos días de anticipación a su fecha. Por ejemplo, este número fechado el 8 de Noviembre fué entregado a la imprenta el 29 de Octubre. Por favor, tened esto muy presente y no esperéis que vuestras noticias aparezcan en la misma semana en que las enviáis. Una iglesia reclamó porque no dábamos cuenta de ciertos hechos que tuvieron lugar *diez días después* de haber sido entregado a la imprenta "El Heraldo" de la fecha en que deseaban aparecieran esas noticias. Debemos advertir que esperamos hasta última hora para publicar las noticias y que se publican TODAS las que están a mano. Nadie puede hacer más que esto. ¡Paciencia, entonces!

5.—Los editores han sido designados por sus respectivas denominaciones para *editar* el periódico. Ser editor no significa que deba publicarse todo lo que se nos envía ni en la misma forma. Para eso, no sería necesario un editor. Bastaría que un mozo pegara todos los recortes en un trozo de papel con el croquis del periódico o que el impresor dispusiera de él en la forma que quisiese. Pero el resultado sería una calamidad y seríais los primeros en criticar acerbamente, si así se hiciese. Los editores y el administrador sirven sus cargos sin remun-

neración alguna. Verdad que no son infalibles y no pretenden serlo, pues no tienen ni el más remoto parentesco con el Papa y por consiguiente pueden errar y hacer las cosas de muy distinto modo que vosotros las haríais, pero tratan de ser tan equitativos como les es posible, tomando en consideración los deseos de *todos* sus lectores antes que los de éste o aquel grupo especial. Y mientras ocupan estos cargos, están en la obligación de elegir cuidadosamente el material que les es enviado. No todo el material puede utilizarse; a veces se nos envían cosas muy buenas que debemos dejar a un lado para no volver sobre un mismo tema. Muchas veces debemos recortar lo que es pura palabrería. Si nuestros corresponsales quisiesen darse el trabajo de escribir pensando que deben pagar tanto por cada palabra, como si fuese aquello un telegrama, saldrían ganando ellos mismos en su estilo. Por favor, recordad que debemos pagar nosotros tanto por cada palabra impresa. Para la publicación de vuestras reseñas es necesario pagar 40 pesos por página. Y estamos en la obligación de cuidar que entre en esa página lo mejor y más interesante, para el bien de todos. Puede ser muy interesante para su familia la noticia de que tal persona fué a tal punto a ver a su abuelita o que tal otra vió pasto muy verde y bancos muy originales en el parque cuando salió en excursión con tal grupo, pero todo eso no interesará mucha a otros lectores, aún cuando a nosotros nos parezca muy inspirador y hermoso. Aún cuando se os haga pesado el ver que no se publica una cosa tal cual la enviáis o porque nos sentimos obligados a suprimirlo, dadnos crédito por las mejores intenciones. Nuestro único empeño es hacer de "El Heraldo" un periódico realmente interesante. Apreciamos vuestra cooperación y la agradecemos, deseando que ella continúe. Pero agradeceríamos infinito nos los enviáseis con el entendido de que están los editores en su derecho y en libertad de permitírnos hacer de él lo que estimamos más conveniente para el bien del periódico. Algunos de nuestros corresponsales comprenden y aceptan esto con el mejor espíritu. Y si todos pudiésemos trabajar de común acuerdo bajo estas condiciones, las dificultades podrían desaparecer y "El Heraldo" podría seguir progresando. Si cambiáis de editores, el resultado será siempre el mismo. Enviadnos, entonces, las noticias que podáis, pero que sean de algún valor y no la mera repetición de algo corriente en vuestra iglesia. Son las cositas excepcionales lo que interesa a todos.

Esperamos que esta franca exposición de

motivos no os sea molesta y que meditéis en que es éste un problema que debemos afrontar continuamente, por lo cual necesitamos de vuestra generosa ayuda y coo-

peración para poder resolverlo en debida forma.

Vuestros servidores,

Los Editores.



La Conferencia del Distrito Sur

VALDIVIA. — La Conferencia del Distrito Sur.—El 11 del corriente Octubre casi todos los miembros y delegados sureños que con los 15 socios del afamado coro temuquense formaron un haz simpático de obreros cristianos, recibieron una cordial bienvenida para todos los hermanos de Valdivia. El Revdo. Federico Muñoz, Superintendente de Distrito, que organizó y presidió todas las sesiones, demostró mucho agrado en el éxito feliz de esta memorable jornada, así como también mucho tino durante el desarrollo del interesante programa.

El coro y orquesta de la juventud de Temuco cooperó eficientemente. Los temas presentados por los hermanos Daza, Becerra, Standen, Silva, Fierro, Mora, Moena, Sepúlveda, Hartzell y Muñoz, fueron magníficos, y dieron margen a bien animadas discusiones. El estimado misionero Corwin F. Hartzell contribuyó a dar mayor animación y entusiasmo a las reuniones. Fué un tiempo de refrigerio de la presencia del Señor para nuestras almas.

Las iglesias Bautista, Alianza Cristiana y Metodista Episcopal fueron estrechamente unidas en amor para dar toda clase de facilidades a la Conferencia. El amor evangélico que reina entre esas entidades misioneras es hermoso y sus pastores bien merecen nuestras felicitaciones. ¡Dios bendiga a las Misiones Cristianas en nuestro bello Chile!

El diario "El Correo de Valdivia" estuvo publicando datos, referencias y noticias de los trabajos evangélicos.

Se recibieron telegramas y saludos del señor Pedro Zóttle y de los pastores Castillo y Olivos. Por acuerdo unánime se mandó saludos a los hermanos Carlos Standen, familia Reyes y Emisto Castillo. En un social ofrecido por la Congregación metodista de Valdivia, el señor F. Flores felicitó a la concurrencia a nombre de la prensa.

La Conferencia sureña está de pie sirviendo a Cristo, orando a Dios por nuevas bendi-

ciones para el país y para el mundo, alcanzó el blanco de su bien definido programa del año 28, y con potencia espiritual resonó el heroico grito: ¡Firmes y adelante, huestes de la fé!—**Márcos Colón.**

CURICO.—Fiesta patriótica.— El 17 de Septiembre a las 9 de la noche celebramos en nuestro templo el aniversario patrio con un programa patriótico y de temperancia, siendo todos los números muy aplaudidos por los asistentes, pasando enseguida a la Sala Social en donde la Liga de Señoras tenía preparado chocolate y dulces para expenderlos a precios módicos, aprovechando al mismo tiempo de jugar y fraternizar con los presentes, retirándose todos muy contentos a sus hogares.

Al día siguiente fuimos a paseo en los alrededores de la cancha "La Granja", desarrollando allí un programa atlético de la juventud y retirándonos al oscurecer en medio de la mayor alegría y orden, demostrando a los demás que no es preciso beber licor para tener alegría.

Como el mundo lo dice y hace fiesta de la Madre, el Domingo 21 de Octubre celebramos dicha fiesta, con algunos números de declamación y canto que hicieron esta hora más atractiva y agradable, obsequiando a los asistentes con flores y tarjetas alusivas al acto. Fué para todos muy conmovedor el momento de recordar al ser querido que guarda para nosotros tantos sentimientos de amor y sacrificio, y que desde nuestra niñez ha sabido cumplir su misión noble y sublime, como nadie en la tierra puede hacerlo, si no es la madre. Dios las bendiga a todas, como sabe hacerlo.—**E. Castillo A.,** Corresponsal.

CHILLAN.—Nacimiento. — En la primera

quincena de Octubre la esposa del hermano Elías Sandoval dió a luz un robusto y hermoso niño. Deseamos a la familia Sandoval bendiciones del Señor para criar a su hijito.

Día de la Madre.—Con entusiasmo se celebró en esta Iglesia la fiesta de las Madres en una hora extraordinaria por razones justificadas. La concurrencia fué numerosa y el interés bien marcado de parte de todos. También desarrolló un breve programa de la Liga Esperanza el cual fué muy del agrado del público asistente, manifestando su aceptación con nutridos aplausos.

De nuestra parte agradecemos muy sinceramente los esfuerzos y actividades desplegados por la señorita Margarita Vallette en la confección del variado programa, con el cual nos proporcionó momentos de verdadero placer con la ayuda y buena voluntad de todos los que tomaron parte.

Dios ha de bendecir a estos niños que tan entusiastamente cooperan en bien de la causa evangélica en esta ciudad.—**C. del C. Villa.**

TALCAHUANO. — “Los Nuevos Cruzados”. — Nuestra Iglesia ha estado de plácemes en los días 17, 18 y 19 de Octubre, con motivo de las visitas que nos hicieron los queridos pastores de Lota y Curanilahue, hermanos Manuel Pavez y Edmundo Cottet, respectivamente. En la noche del día Jueves 18 el Rev. Manuel Pavez, ayudado por el pastor Cottet, nos administraron la Santa Cena.

El Viernes 19, por asuntos particulares, tuvo que regresar a Curanilahue el pastor Cottet. De consiguiente, el sermón estuvo a cargo del pastor Pavez, de Lota.

Terminado el servicio, los Nuevos Cruzados invitaron a su salón social al pastor visitante, el cual fué objeto de cariñosas demostraciones de sincero aprecio por parte de estos valientes muchachos, que a pesar de las grandes y muchas decepciones sufridas en estos últimos tiempos, continúan trabajando llenos de regocijo.

Después de desarrollar un pequeño programa literario y entretenerse con varios juegos de salón, se pasó a servir la rica y tradicional taza de chocolate. Momentos después tomaba la palabra el pastor visitante, para agradecer este acto de aprecio de que ha sido objeto, abundando en frases cariñosas para esta querida institución.

Quiera nuestro buen Dios derramar ricas bendiciones en el hogar y comunión de nuestra institución.—**Carlos Acuña.**

SANTIAGO. — **Población Buenos Aires.** — El 30 del pasado se llevó a efecto una concentración de las Escuelas Dominicales en la cual tomaron parte la cuarta Iglesia Metodista, la Población Buenos Aires y la Iglesia Nacional. Esta concentración tenía por objeto celebrar juntos el repaso del tercer trimestre, y para ese fin se confeccionó un programa especial.

Cada Iglesia presentó un coro; hubo una semana de preparación y se dejaba notar el entusiasmo que cada Iglesia desplegaba, por alcanzar el mayor número y mayor colecta, tanto más por cuanto públicamente se distinguiría la que tuviera superior asistencia y colecta.

Llegó el día, y fué un día precioso de sol;

poco antes de las 2 P. M. el templo de la Iglesia Metodista, lugar en que se celebró la reunión, se hizo estrecha para contener tanta gente.

Después del repaso general de las lecciones, diferentes hermanos y hermanas dirigieron preguntas sobre algunos temas.

Damos gracias a nuestro buen Dios por las bendiciones que cada día sigue derramando en este campo, a base de la armonía y unión fraternal de las tres Iglesias mencionadas.

Muy posible es que el próximo repaso se lleve a efecto en el nuevo Templo Nacional, que ya está en construcción y que tendrá capacidad para más de trescientas personas. Al terminar la reunión se dió lectura al acta con los siguientes resultados.

Iglesia Metodista P. B. A., asistencia 70 personas. Colecta \$ 18.60.

Iglesia IV, asistencia 31 personas. Colecta \$ 10.30.

Iglesia Nacional, 105 personas. Colecta 57 pesos 80 centavos.

Que Dios unifique estos esfuerzos para mayor gloria de su nombre.

Defunción.—Con fecha 21 del presente dejó de existir Raulito; el Señor lo ha llamado, después de una corta enfermedad partió para estar con Jesús en la mansión celestial. Era mi querido hermanito menor. ¡Oh! Señor, consuela a los afligidos corazones de papá y mamá, para que cada día el cielo sea más atrayente para nosotros! Damos gracias a la Iglesia por su simpatía hacia nosotros en el momento del dolor!—**Raquel Vivanco,** Corresponsal.

SEGUNDA CONVENCION DE JOVENES

En los días 12 al 14 de Octubre se llevó a cabo la segunda Convención de Jóvenes, en Curanilahue.

Los convencionales fueron 23, y vinieron desde Talcahuano, Chillán, Concepción, Collipulli, Coronel, Lota y Curanilahue.

El siguiente directorio fué nombrado:

Presidente, Fernando Caro; Secretaria de Actas, Marta Torregrosa; Secretaria Corresponsal, Olga Loosli G., Tesorera, Sara M. de Mora.

El primer tema estuvo a cargo del delegado de Concepción, señor José Gallardo, que es el siguiente: “La influencia del sexo femenino en la Liga”, lo que fué bien presentado y resultó en una interesante discusión de parte de los delegados.

A las 20 horas se celebró un culto devocional con un lleno completo de iglesia y allí presentaron los convencionales sus saludos.

El señor Mora pronunció el discurso de bienvenida, y después del culto se llevó a efecto la recepción a los convencionales, donde reinó la más franca alegría entre la juventud.



Los convencionales

A continuación van algunos pensamientos sobre la impresión que les causó a los delegados la 2.^a Convención.

Así como el agricultor riega la planta en la seca tierra, oh Dios, has regado mi alma con tu gracia en esta hermosa Convención.—**Fernando Caro**, Talcahuano.

Como un pétalo de oro ha sido para mí la 2.^a Convención de Ligas Metodistas y Esfuerzo Cristiano.—**José Gallardo**, Concepción.

La 2.^a Convención es para mí una fuente inspiradora para mi vida espiritual.—**Elena Moraga**, Curanilahue.

Vine a la Convención a buscar inspiración y la encontré. Vuelvo con el alma henchida de gozo y paz. Seguiré firme con la ayuda de Dios. ¡Gloria a El!—**Olga Loosli G.**, Concepción.

La 2.^a Convención ha sido para mí un refrigerio espiritual para mi alma.—**José D. Piña**, Pastor de Collipulli.

La 2.^a Convención de Jóvenes Cristianos ha sido para mí una fuente de inspiración y de gran edificación espiritual.—**Isaías Mora**, Curanilahue.

Para mí la Convención ha sido de mucha importancia, pues me voy con mi corazón lleno de gozo y más resuelto que nunca a trabajar en la obra de mi Maestro y Señor Jesucristo.—**Luis Neira**, Lota.

Considero la presente Convención realizada por un grupo entusiasta de la juventud, como una prueba del amor cristiano que existe en

los corazones de cada uno de los que aquí hemos venido y espero que alcanzará una rica bendición en el corazón de cada uno de nosotros.—**Rosa Arcos**, Concepción.

La 2.^a Convención de Jóvenes ha sido para mí una fuente inspiradora en mi vida espiritual.—**Ana Luisa Moraga**, Coronel.

*Olga Loosli G.,
Secretaria Corresponsal.*

VIÑA DEL MAR.—La celebración del "Día de la Madre".—(Conferencia a cargo de la señora Sara Magallanes de F.).—Con todo entusiasmo se celebró el Domingo 21 de Octubre del presente año, en la Iglesia "San Pablo" el Día de la Madre. El local presentaba un hermoso golpe de vista. El programa que se desarrolló fué bastante sencillo; el niño Arellano declamó una poesía muy apropiada y el coro de la Congregación entonó un hermoso himno. Cada asistente llevaba colocada una flor, ya blanca o ya roja.

La Conferencia.—He aquí algunos fragmentos de la interesante conferencia que dictó la conocida señora Sara Magallanes de Figueroa: "Referirse a la Madre es referirse al Hogar, al nido, al medio en que los seres vienen a la vida, alimentando su cuerpo, su espíritu, crecen y se desarrollan todo a expensas de la Madre, cimiento en que descansa el edificio de la familia, manantial de amor, vida, sentimiento, llama que alimenta y dá calor a los corazones que se agrupan a su alrededor. No hay sacrificio en la tierra que la buena madre no esté dispuesta a hacer por la felicidad del fruto de sus entrañas; olvida siempre sus propias necesidades por satisfacer hasta los caprichos del hijo, solo piensa en sí misma para prolongar su vida y poder sacrificarse más. Sólo la muerte pone fin a sus desvelos, pero nó así a su amor, que sigue acompañando y confortando siempre al hijo con su recuerdo".

En esta parte del discurso, la señora de Figueroa, con todo sentimiento dijo estos significativos versos de que ella misma es autora:

¡Madre! Ser en este mundo
cuyo sólo nombre encierra
todo lo más sublime,
puro y santo
que en Ti existe!
¡Madre! Fuente inagotable
de dichas, ternezas inefables
sincero consuelo en toda aflicción
buena consejera, Amor incomparable
Toda abnegación!....

Y después continuó diciendo:
"Cuántas veces al sentirse impulsado a cometer una falta el niño, juicioso y bueno se detiene pensando: Tal vez a mamá le disguste. Y cuánto joven se ha dejado de las malas compañías y tentaciones con el sólo recuerdo de



La Sra. Sara M. de Figueroa

su madre! Y, ay! por desgracia, cuántos otros han rodado a lo más profundo de un abismo inhumano, porque les faltó a tiempo el cariño y los consejos de una buena madre. Quién tiene madre! tiene el más preciado tesoro!!

Con motivo del "Día de la Madre" es costumbre consagrar una flor como recuerdo a la que partió de nuestro lado y como un homenaje a la que aún permanece con nosotros. Blanca ha de ser la flor del recuerdo, regada este día con lágrimas de infinita ternura. Roja la que pregona que "vive" y sigue siendo la luz de nuestra existencia aquella que guió nuestros primeros pasos en la vida. Inclínemonos reverentes ante quien lleve la flor blanca y sonríamos gozosos con los que ostenten la roja flor, símbolo de su dicha. Grandes y chicos, pobres y ricos deberían llevarla en este día con orgullo y satisfacción. No importa que nuestra madre no haya sido o no sea todo lo que nosotros quisiéramos que fuese. Es nuestra madre, la mujer que por nosotros, ha sufrido y se ha sacrificado mucho, la mujer que nos dió la vida y a quien nosotros no podemos, no debemos en ningún caso juzgar. ¿Sabemos acaso, qué ocultas razones, qué motivos fueron causa de su desvío?.... Para el hijo, su madre debe ser la primera, la única entre todas las mujeres!!

Aquí terminó su sentida conferencia, diciendo estas palabras:

".....cual verdadero Angel de la Guarda toda Madre debe ir grabando en los tiernos corazones la santa imagen de un Dios de Amor".

Además de esta conferencia cuyos párrafos ya hemos citado, la señora S. M. de Figueroa, dictó anteriormente otra conferencia en la Soc. Beneficencia "El Ajuar Infantil...", de la cual "El Mercurio" y "La Unión" de Valparaíso dieron amplias informaciones, en las ediciones del Domingo con esta misma fecha.—**Andrés Escobar S.**

MOLINA.—Tras las rejas.—Son las 10 de la mañana de un día primaveral cuando franqueamos los umbrales de la mansión de dolor y de tristeza: la cárcel.

Les hablamos a los reos de cosas de gran valor para sus vidas enlodadas en el pecado y la maldad; les hablamos de un Ser desconocido para algunos, conocido, pero mal interpretado, para otros: Jesucristo, el Salvador de la humanidad. Unos lloran, al pensar en el abismo en que cayeron, otros bajan sus ojos a tierra, algo parece que los impulsa a seguir escuchando con avidez. Una fuerza irresistible les sacude sus dormidas conciencias, sordas hasta ahora a los llamados del Salvador. Ha llegado la hora de retirarnos porque un segundo pitazo anuncia el almuerzo que se acerca.—**C. Castillo A.**

CONCEPCION.—Conferencias Religiosas. —

No somos polemistas, ni nos gusta provocar a nadie. Pero las cosas se rodean a veces de circunstancias tales, que no hay más remedio que salir valientemente al campo descubierto, recoger el desafío y luchar en defensa de nuestra fé y de nuestros derechos.

Desde hace tiempo que venimos observando los ataques que la iglesia romana viene lanzando en contra del pueblo evangélico. No sé si sucede esto con la misma intensidad en otros puntos del país; pero en la región penquista la lucha y la provocación se ha venido haciendo cada vez más encarnizada.

Los señores curas que van a dar clases de religión a los colegios, en vez de ocuparse de cosas más santas y elevadas, sólo saben denigrar a los evangélicos en presencia de los estudiantes. "La Unión Católica" órgano del obispado de Concepción, en cada número suele traer artículos que el editor titula "Mordazas para los protestantes". No hace mucho en esa mismo revista se decía que los evangélicos somos unos "bestias" y unos "sinvergüenzas", "engañadores del pueblo". Y ¿para qué decir los ataques, rayos y maldiciones que a diario se lanzan sobre los evangélicos desde el púlpito y en las hojas volantes?

Nosotros muchas veces nos hemos preguntado: ¿Acaso estos señores ignoran que ante la ley estamos en igualdad de derechos? ¿No tengo yo y no tenemos todos los evangélicos libertad para seguir los dictados de nuestra conciencia? ¿Hasta cuándo, entonces, se crearán los señores romanistas con derecho a molestarnos y no sólo a molestarnos sino a lanzar injurias y hasta expresiones groseras contra nosotros?

Parece increíble que en pleno siglo XX y en una república libre y soberana como es la nuestra aún se estén viendo estas cosas que huelen a inquisición e intolerancia.

Nosotros podríamos contestar a estos señores con las mismas armas. Podríamos también llenar esta zona con hojas volantes dando a conocer los errores tremendos en que ha caído el papado y las muchas "variaciones" en que ha incurrido al través de los siglos. Podríamos descorrer el velo y dar a conocer al pueblo muchas cosas que el pueblo hasta hoy no conoce.

Sin embargo, no hemos querido proceder así. Armas de esa clase son indignas en las manos de un cristiano.

Obligado por las circunstancias y a petición de un buen grupo de personas amigas de la causa, de la ciudad de Concepción, el pastor metodista de esta ciudad anunció una serie de conferencias religiosas de controversia. El mero anuncio por el diario de estas conferencias despertó interés y grande entusiasmo en la ciudad. Durante siete noches consecutivas hemos tenido templo lleno. Los temas abordados por el pastor Pbro. señor Moisés Torregrosa, han versado sobre "El fraile que agitó el mundo", "La infabilidad papal", "La invocación y el culto de los santos", "El Purgatorio", "La Confesión a oído del sacerdote", "La Virgen María y los Evangélicos" y "Por qué somos cristianos evangélicos y no católicos romanos".

El interés del público cada noche fué más creciente y las asistencias más numerosas. Las últimas noches la gente no cabía en el templo.

El prestigioso diario "El Sur" de Concepción, día a día, en grandes caracteres, publicó un resumen muy fiel de las conferencias del señor

Torregrosa, atención y cortesía que agradece-mos a nombre de todos los evangélicos.

La señorita Luisa Franzetti y un grupo de jóvenes de la familia Zinfendorfer y del Concepción Colege, todos dieron gran brillo a estas reuniones con sus números especiales de música.

En suma, creemos que el ciclo de conferencias ha venido a abrir los ojos de muchas personas que hasta hoy vagaban en las tinieblas del error y a poner las cosas en su verdadero lugar. Y todo hecho con decencia, orden, tino, prudencia y recta intención.

Se le ha pedido al señor Torregrosa publique sus conferencias en forma de folletos. El ha prometido publicar en breve la conferencia sobre "El fraile que agitó el mundo", opúsculo que se venderá al público a precio muy reducido.

La Dirección de la Cárcel de esta ciudad invitó a nuestro pastor para dar una conferencia a los reos. El señor Torregrosa acompañado de un buen grupo de hermanos de la Iglesia fueron. En el patio se juntaron 184 reos y la tropa. Todos, en medio de un gran recogimiento, escucharon el mensaje que fué sencillo, práctico y comprensible para todos. Al terminar, un grupo de reos presentaron a nombre de sus compañeros sus agradecimientos al pastor y le rogaron les visitase otra vez. Se cantaron himnos y se les obsequió a toda la población penal buen número de "Heraldos" y tratados evangélicos.—L. O. B.

HOGAR CONFORTABLE

Ofrece familia metodista en Quillota, con hermosa quinta, regia instalación de baño, piezas amobladas, comida sana y abundante, ubicación muy central, precios módicos. Para mayores datos, dirigirse a Juan Carrasco, Avenida Merced N.º 200.

ESCUELA DOMINICAL

Lecturas diarias. — Noviembre 12. — Nov. 18

Tema.—EXPERIENCIAS DE PABLO EN JERUSALEM

Lunes. — Precaución recomendada. — Actos 21:17-26.
Martes. — Violencia del populacho. — Actos 21:27-36.
Miércoles. — Pablo narra su conversión. — Actos 22:3-16.
Jueves. — Conspiración contra Pablo. — Actos 23:12-22.
Viernes. — Dejando a Jerusalén. — Actos 23:23-35.
Sábado. — Consuelo en medio de la persecución. — 2 Tes. — 1:1-12.
Domingo. — La armadura del cristiano. — Efe. 6:10-20.

Texto Aureo.—Confortáos en el Señor, y en la potencia de su fortaleza.—Efesios 6:10.

VALPARAISO. — La Iglesia Presbiteriana tiene un grupo de hermanos pertenecientes a la Liga de Evangelización, los cuales visitan Domingo tras Domingo la Cárcel, llevando el mensaje del Señor.

El Domingo 21 recibieron con mucho gozo nuestra visita y mensaje.

Que Dios bendiga esta obra. Al terminar la reunión, el hermano Ruiz, reo de la Cárcel, ya convertido al Señor, expresó en pocas palabras los agradecimientos a los hermanos de la Iglesia Presbiteriana, diciendo que para ellos era muy grato recibir tan hermosas enseñanzas y consuelos.

Ya se están viendo los frutos de nuestra obra y deseamos que Dios bendiga su palabra. —Victor Rojas.

EL HERALDO CRISTIANO

Órgano Oficial de las Iglesias Presbiteriana y Metodista Episcopal

Santiago de Chile — Casilla 2261

APARECE LOS JUEVES

Directores: Arturo F. Wesley y Victoriano de Castro G
Redactores: Moisés Torregrosa, Pedro Zóttle y Federico Muñoz (Metodistas). — J. H. MacLean, Efraín Martínez y F. Figueroa (Presbiterianos).

Administrador: Arturo F. Wesley; Casilla 2261.

Suscripción anual: \$ 8.— chilenos. Por seis meses \$ 4.50 Número suelto 0.20

En el extranjero \$ 1.25 oro americano, al año.

Imp y Lito. Leblanc.—Monjitas 511.